

Distr.: General
8 December 2020
Arabic
Original: English

الجمعية العامة

الدورة الخامسة والسبعون



الوثائق الرسمية

اللجنة الخامسة

محضر موجز للجلسة الخامسة

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الجمعة، 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، الساعة 10:00

الرئيس: السيد أمورين (أوروغواي)

المحتويات

البند 120 من جدول الأعمال: تعيينات لملء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات أخرى

- (أ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية
- (ب) تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات
- (ج) إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات
- (د) تعيين أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية
- (هـ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة
- (و) تعيين أعضاء وأعضاء مناوبين في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

هذا المحضر قابل للتصويب.

وينبغي إدراج التصويبات في نسخة من المحضر مذيلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني وإرسالها في أقرب وقت ممكن إلى:
Chief of the Documents Management Section (dms@un.org)

والمحاضر المصوّبة سيعاد إصدارها إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>).



الرجاء إعادة استعمال الورق

20-14793 (A)



افتتحت الجلسة الساعة 10:10.

لشؤون الإدارة والميزانية لولاية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2011.

البند 120 من جدول الأعمال: تعيينات لملاء الشواغر في الأجهزة الفرعية وتعيينات أخرى

7 - الرئيس: وجّه انتباه اللجنة إلى المواد 93 و 94 و 128 من النظام الداخلي للجمعية العامة، فدعا الأعضاء إلى انتخاب مرشح واحد من دول آسيا والمحيط الهادئ ومرشحين اثنين من مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى بالاقتراع السري.

1 - الرئيس: وجّه انتباه اللجنة إلى المادة 92 من النظام الداخلي للجمعية العامة المتعلقة بالانتخاب بالاقتراع السري، وإلى الفقرة 16 من مقرر الجمعية العامة 401/34 بشأن ترشيح إجراءات الجمعية العامة وتنظيمها، وإلى الفقرة 47 من قرار الجمعية العامة 323/71 بشأن تنشيط أعمال الجمعية العامة.

دول آسيا والمحيط الهادئ

8 - بناء على دعوة من الرئيس، تولى السيد أسوتا (كينيا) والسيدة شوك (هنغاريا) عملية فرز الأصوات.

2 - وقال إنه يعتبر أن اللجنة ترغب في اتباع ممارستها المعتادة المتمثلة في قصر التصويت على المرشحين الذين وردت ترشيحاتهم خلال فترة الترشيح.

9 - وأجري تصويت بالاقتراع السري.

3 - تقرر ذلك.

193 عدد بطاقات الاقتراع:

1 عدد البطاقات الباطلة:

192 عدد البطاقات الصحيحة:

2 الممتنعون عن التصويت:

190 عدد الأعضاء المصوتين:

96 الأغلبية المطلوبة:

عدد الأصوات التي تم الحصول عليها:

126 السيدة مايترا (الهند)

64 السيد الدباغ (العراق)

(أ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/C.5/75/4؛ A/75/101/Rev.1)

4 - الرئيس: وجّه انتباه اللجنة إلى مذكري الأمين العام اللتين يشير فيهما إلى المادتين 155 و 156 من النظام الداخلي للجمعية العامة، ويدعو الجمعية إلى تعيين 10 أشخاص، بينهم 5 أشخاص لملاء الشواغر التي ستنشأ في عضوية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 و 5 أشخاص إضافيين لملاء الشواغر وفقاً لأحكام قرارها 267/74 (A/75/101/Rev.1)؛ ويحيل أسماء 13 شخصاً رشحتهم حكوماتهم للتعيين أو إعادة التعيين لولاية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021 (A/C.5/75/4).

10 - ونظراً لحصول السيدة مايترا (الهند) على الأغلبية المطلوبة، أوصت اللجنة بتعيينها عضواً في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لولاية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021.

دول أوروبا الغربية ودول أخرى

11 - بناء على دعوة من الرئيس، تولت السيدة برمشيت (تايلاند) والسيدة شيونغ (غيانا) عملية فرز الأصوات.

5 - ولما كان عدد المرشحين من الدول الأفريقية، ودول أوروبا الشرقية، ودول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مطابقاً لعدد الشواغر المخصصة لهذه المجموعات، اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي بتعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم بالتركية.

12 - وأجري تصويت بالاقتراع السري.

193 عدد بطاقات الاقتراع:

193 عدد البطاقات الصحيحة:

193 عدد الأعضاء المصوتين:

97 الأغلبية المطلوبة:

6 - أوصي، بالتركية، بتعيين أو إعادة تعيين السيد بشار بونغ (تشاد) والسيد قلقول (الجزائر) والسيدة نالوانغا (أوغندا) عن الدول الأفريقية؛ والسيد باكانوسكاس (ليتوانيا) والسيد تشيرنيكوف (الاتحاد الروسي)، عن دول أوروبا الشرقية، والسيدة رواس (البرازيل) عن دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، أعضاء في اللجنة الاستشارية

(ج) إقرار تعيين أعضاء في لجنة الاستثمارات (A/75/103)؛
(A/C.5/75/6)

17 - وجّه الرئيس انتباه اللجنة إلى مذكرتي الأمين العام اللتين يشير فيهما إلى المادة 20 من النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ويدعو الجمعية إلى إقرار تعيين أربعة أشخاص اختارهم لملء الشواغر في لجنة الاستثمارات بدءاً من 1 كانون الثاني/يناير 2021، بما في ذلك ثلاثة تعيينات كانت أُرجئت من الدورة الرابعة والسبعين للجمعية (A/75/103)، ويقدم أسماء أربعة أشخاص لإقرار تعيينهم من قبل الجمعية بصفتهم أعضاء عاديين لولاية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021، ويقدم كذلك السيد كلاين (الولايات المتحدة الأمريكية) لإقرار تعيينه من قبل الجمعية رئيساً للجنة الاستثمارات لولاية تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021 (A/C.5/75/6).

18 - ولما كان عدد المرشحين لا يتجاوز عدد الشواغر، اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي، بالتركية، بأن تقر الجمعية تعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم.

19 - وأوصت اللجنة، بالتركية، بأن تقر الجمعية تعيين السيد الرميان (المملكة العربية السعودية) والسيدة ألدني (نيجيريا) والسيدة خانجيكوفا (الاتحاد الروسي) والسيدة بارييه (الأرجنتين) أعضاء عاديين في لجنة الاستثمارات لولاية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021 وتعيين السيد كلاين (الولايات المتحدة الأمريكية) رئيساً للجنة الاستثمارات لولاية مدتها سنة واحدة اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2021.

20 - وقال الرئيس إن الأمين العام قدم أيضاً، في المذكرة نفسها (A/C.5/75/6)، جريباً على العادة المتبعة، اسم شخص واحد لكي تقر الجمعية إعادة تعيينه بصفته عضواً مخصصاً في لجنة الاستثمارات لولاية مدتها سنة واحدة تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021.

21 - وقد أوصت اللجنة، بالتركية، بأن تقر الجمعية إعادة تعيين السيد تال (مالي) عضواً مخصصاً في لجنة الاستثمارات لمدة سنة واحدة تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021.

عدد الأصوات التي تم الحصول عليها:

السيدة شيوراتزي - ماكسفيلد

(الولايات المتحدة الأمريكية)

السيد ترزي (تركيا)

السيد لينارتسون (السويد)

السيد بلمونت رولدان (إسبانيا)

114

108

99

56

13 - ونظراً لحصول السيدة شيوراتزي - ماكسفيلد (الولايات المتحدة الأمريكية) والسيد ترزي (تركيا) على الأغلبية المطلوبة، أوصت اللجنة بتعيينهما عضوين في اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية لولاية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021.

(ب) تعيين أعضاء في لجنة الاشتراكات (A/75/102/Rev.1)؛
(A/C.5/75/5)

14 - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى مذكرتي الأمين العام اللتين يشير فيهما إلى المادتين 158 و 159 من النظام الداخلي للجمعية العامة، ويدعو الجمعية إلى تعيين ستة أشخاص لملء الشواغر التي ستنشأ في عضوية لجنة الاشتراكات في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (A/75/102/Rev.1)، ويعرض أسماء ستة أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لولاية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021 (A/C.5/75/5).

15 - ولما كان عدد المرشحين لا يتجاوز عدد الشواغر، اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي بتعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم بالتركية.

16 - وأوصي، بالتركية، بتعيين أو إعادة تعيين السيدة جون جي -

سون (جمهورية كوريا) والسيد لين شان (الصين) عن دول آسيا

والمحيط الهادئ؛ والسيد لابوتين (الاتحاد الروسي)، عن دول أوروبا

الشرقية؛ والسيد ساردينيا بينتو (البرازيل) عن دول أمريكا اللاتينية

ومنطقة البحر الكاريبي؛ والسيد هولتش (ألمانيا) والسيد تاونلي

(المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)، عن دول أوروبا

الغربية ودول أخرى، أعضاء في لجنة الاشتراكات لولاية مدتها ثلاث

سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021.

تعيينهما عضوين في اللجنة لولاية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021 (A/C.5/75/8).

27 - ولما كان عدد المرشحين لا يتجاوز عدد الشواغر، اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي بأن تقرر الجمعية تعيين المرشحين أو إعادة تعيينهما بالتركية.

28 - وأوصي بالتركية بتعيين أو إعادة تعيين السيد ماكوتو (جنوب أفريقيا) والسيدة سانت لورنت (الولايات المتحدة الأمريكية) في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة لولاية مدتها ثلاث سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021.

(و) تعيين أعضاء وأعضاء مناوبين في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (A/75/106؛ A/C.5/75/9)

29 - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى المذكرتين اللتين يشير فيهما الأمين العام إلى المادة 6 من النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ويدعو الجمعية العامة إلى تعيين أربعة أعضاء وأربعة أعضاء مناوبين لملء الشواغر التي ستنشأ في عضوية لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة في 1 كانون الثاني/يناير 2021 (A/75/106)، ويعرض أسماء ثمانية أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لولاية مدتها أربع سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021 (A/C.5/75/9).

30 - ولما كان عدد المرشحين مطابقاً لعدد الشواغر، اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي بأن تقرر الجمعية تعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم بالتركية.

31 - أوصي، بالتركية، بتعيين أو إعادة تعيين السيد الكبير (بنغلاديش)، والسيد شوماكوف (الاتحاد الروسي)، والسيد مازيمو (زمبابوي)، والسيد أوادي (كينيا)، والسيدة بورولي (الأرجنتين)، والسيد شتوسبرغ (ألمانيا)، والسيد ترايستمان (الولايات المتحدة الأمريكية)، والسيد ياماغوشي (اليابان) في لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة لولاية مدتها أربع سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021.

رُفعت الجلسة الساعة 11:55.

(د) تعيين أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية (A/75/104؛ A/C.5/75/7)

22 - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى المذكرتين اللتين يشير فيهما الأمين العام إلى المواد من 2 إلى 4 من النظام الأساسي للجنة الخدمة المدنية الدولية، ويدعو الجمعية العامة إلى تعيين خمسة أشخاص لملء الشواغر التي ستنشأ في اللجنة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (A/75/104)، ويعرض أسماء خمسة أشخاص رشحتهم حكوماتهم لتعيينهم أو إعادة تعيينهم لولاية مدتها أربع سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021 (A/C.5/75/7).

23 - ولما كان عدد المرشحين من الدول الأفريقية، ودول آسيا والمحيط الهادئ ودول أوروبا الشرقية مطابقاً لعدد الشواغر المخصصة لهذه المجموعات، اعتبر الرئيس أن اللجنة تود أن توصي بتعيين المرشحين أو إعادة تعيينهم بالتركية.

24 - وأوصي، بالتركية، بتعيين أو إعادة تعيين السيد جكطة (الجزائر) والسيد زاهد (المغرب) عن الدول الأفريقية؛ والسيد كيم بان - سوك (جمهورية كوريا) والسيد وانغ شياوشو (الصين)، عن دول آسيا والمحيط الهادئ؛ والسيد غولوبوفسكي (الاتحاد الروسي) عن دول أوروبا الشرقية، أعضاء في لجنة الخدمة المدنية الدولية لولاية مدتها أربع سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021.

25 - إن الرئيس، إذ يشير إلى أن الجمعية العامة كانت عيّنت، بموجب مقررها 407/73، السيد جكطة (الجزائر) رئيساً للجنة الخدمة المدنية الدولية لولاية مدتها أربع سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2019، قال إن السيد جكطة، بعد إعادة تعيينه لولاية مدتها أربع سنوات تبدأ في 1 كانون الثاني/يناير 2021، سيواصل العمل كرئيس للجنة حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2022.

(هـ) تعيين أعضاء في اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة (A/75/105/Rev.1؛ A/C.5/75/8)

26 - الرئيس: وجه انتباه اللجنة إلى المذكرتين اللتين يشير فيهما الأمين العام إلى الفقرات 3 و 10 و 11 و 12 و 13 من مرفق قرار الجمعية العامة 275/61، ويدعو الجمعية إلى تعيين شخصين لملء الشاغرين اللذين سينشأن في عضوية اللجنة الاستشارية المستقلة للمراجعة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 (A/75/105/Rev.1)، ويعرض اسمي شخصين رشحتهم حكوماتهما لتعيينهما أو إعادة